

For more information

NAME / NUME / NOME:
Vira Shaturma

ADDRESS / ADRESĂ / АДРЕСА:
Str. Hrushevskoho, Nr. 21
76004 Ivano-Frankivsk, Ukraine

CONTACT DATA / DATE DE CONTACT/ КОНТАКТНІ ДАНІ:
mobile: +380991922098
althera.hard.37@gmail.com

This project is implemented by
Executive Committee of Ivano-Frankivsk City Council

Disclaimer

"This material has been produced with the assistance of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of Executive Committee of Ivano-Frankivsk City Council and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or of the Joint Operational Programme Romania-Ukraine 2014-2020 management structures."

Produced and distributed by the Executive Committee of Ivano-Frankivsk City Council,
Ivano-Frankivsk, st. Hrushevsky 21, phone: (0342) 552 000.
Edition 100 pieces

www.ro-ua.net

"The European Union is made up of 27 Member States who have decided to gradually link together their knowhow, resources and destinies. Together, during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms. The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and peoples beyond its borders".

The Joint Operational Programme Romania-Ukraine 2014-2020 is financed by the European Union through the European Neighbourhood Instrument and co-financed by the participating countries in the Programme.

JOINT OPERATIONAL PROGRAMME
ROMANIA-UKRAINE 2014-2020

ALThERA 

ALThERA

Alternative Therapies in Maramures
and Ivano-Frankivsk

ALThERA

Terapii alternative în Maramureş
şi Ivano-Frankivsk

АЛТЕРА

Альтернативні Терапії в Марамуреші
та Івано-Франківську

1HARD/4.1/37



This project is funded by
the European Union



Romania-Ukraine
ENI-GRCSB BORDER COOPERATION



Executive Committee
of Ivano-Frankivsk City Council

ALThERA

Alternative Therapies in Maramures and Ivano-Frankivsk

ALThERA

Terapii alternative în Maramureş și Ivano-Frankivsk

АЛЬТЕРА

Альтернативні Терапії в Марамуреші та Івано-Франківську

Concept / Conceptul / Концепція

The aim of the project is to improve medical services and alternative therapies for children with disabilities in Maramures and Ivano-Frankivsk.

On both side of the border, children with various disabilities are a difficult challenge that families, schools, local authorities, the whole community have to overcome in order to improve their health situation and to integrate them as much as possible in mass schools and in society. This goal can be reached through adequate policy measures, through diagnose of the children disabilities at a very early stage and by providing children with specific therapies and alternative therapies.

Scopul proiectului este îmbunătățirea serviciilor medicale și ale terapiilor alternative pentru copiii cu dizabilități din Maramureş și Ivano-Frankivsk.

De ambele părți ale graniței, copiii cu diverse dizabilități reprezintă o provocare dificilă pe care familiile, școlile, autoritățile locale, întreaga comunitate trebuie să o depășească pentru a-și îmbunătăți starea de sănătate și pentru a-i integra cât mai mult în școlile de masă și în societate. Acest obiectiv poate fi atins prin măsuri politice adecvate, prin diagnosticarea dizabilităților copiilor într-un stadiu incipient și prin oferirea copiilor cu terapii specifice și terapii alternative.

Meta proiectu - perfecționarea medicinelor și serviciilor medicale și alternative pentru copii cu dizabilități din Maramureş și Ivano-Frankivsk.

По обидва боки кордону діти з різними вадами є важким викликом, який мають подолати сім'ї, школи, місцева влада, вся громада, щоб покращити стан їхнього здоров'я та якомога більше інтегрувати їх у загальноосвітні школи та в суспільство. Ця мета може бути досягнута за допомогою адекватних політичних заходів, діагностики дитячої інвалідності на дуже ранній стадії та надання дітям спеціальної та альтернативної терапії

The Objectives /Obiectivele/ Цілі

Specific objective 1 - to build a new Center for Alternative Therapies in Recea, Maramures county and to rehabilitate the alternative therapies section from Children Clinical Hospital Ivano-Frankivsk, comprising.

Specific objective 2 - to improve the competences and performances of therapists working in the Center for Alternative Therapies Recea, Maramures county and Children Clinical Hospital Ivano-Frankivsk through specific trainings and exchanges of experiences.

Specific objective 3 - to enhance the knowledge about the causes and risks of having children with various disabilities of the population living in Maramures county and Ivano-Frankivsk city.

Obiectiv specific 1 - construirea unui Centru pentru Terapii Alternative în Recea, Județul Maramureş și reabilitarea secțiunii de terapii alternative de la Spitalul Clinic pentru Copii Ivano-Frankivsk.

Obiectiv specific 2 - îmbunătățirea competențelor și performanțelor terapeuților care lucrează în Centrul pentru Terapii Alternative Recea, județul Maramureş și de la Spitalul Clinic pentru Copii Ivano-Frankivsk prin instruirea specifică și schimburi de experiență.

Obiectiv specific 3 - sporirea cunoștințelor despre cauzele și riscurile de a avea copii cu diferite dizabilități în rândul populației care locuiește în județul Maramureş și în orașul Ivano-Frankivsk.

Конкретна ціль 1 - будівництво Центру альтернативної терапії в Реца Марамурешського повіту та реабілітація відділення альтернативної терапії в Івано-Франківській дитячій клінічній лікарні.

Конкретна ціль 2 - підвищення кваліфікації та ефективності терапевтів, які працюють у Центрі альтернативної терапії Реца, Марамурешського повіту та в Івано-Франківській дитячій клінічній лікарні шляхом спеціального навчання та обміну досвідом.

Конкретна ціль 3 - поглиблення знань про причини та ризики народження дітей з різними вадами розвитку серед населення, яке проживає у Марамурешському повіті та у місті Івано-Франківську.



Programme Components Componente ale Programului Компоненти Програми

ACTIVITIES

- Project management
- Information and Communication plan
- Capacity building activities
- Construction of the Alternative Therapies Center in Recea, Maramures county and rehabilitation of Alternative Therapies Department of Children's Clinic Hospital Ivano - Frankivsk and endowment of these 2 centers with state of art equipments and educational materials.

ACTIVITĂȚI

- Pregătirea proiectului;
- Managementul proiectului;
- Planul de informare și comunicare;
- Activități de consolidare a capacității;
- Construcția unui nou Centru de Terapii Alternative în Recea, județul Maramureş și reabilitarea Departamentului de Terapii Alternative al Spitalului Clinic pentru Copii Ivano - Frankivsk și dotarea acestor 2 centre cu echipamente de ultimă generație și materiale educaționale.

ЗАХОДИ

- Підготовка проекту
- Управління проектом
- Інформаційний та комунікаційний план
- Діяльність з розбудови потенціалу
- Спорудження нового Центру альтернативної терапії в Реца, повіт Марамуреш, реконструкція відділення альтернативної терапії Івано-Франківської міської дитячої клінічної лікарні і оснащення цих 2 центрів найсучаснішим обладнанням та навчальними матеріалами.

